



Ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Diesel Bactericide 1:1000

Läbi vaadanud: 22.11.2018

Materjali number: 1583

Lehekülg 1 / 10-st

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Diesel Bactericide 1:1000

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Aine/segu kasutusala

Bakteritsiid diisliitajidele

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Firma nimi:	CTP GmbH	
Tänav:	Saalfelder Strasse 35h	
Koht:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Faks: +49 (0)36734 230-22
E-kiri:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktisik:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Hädaabitelefoni number:

GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

Lisateave

Artikli number: 33700, 33701, 33702, 33704, 33706, 33168

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Ohu kategooriad:

Tuleohtlik vedelik: Flam. Liq. 3

Äge mürgisus: Acute Tox. 4

Äge mürgisus: Acute Tox. 4

Hingamiskahjustus: Asp. Tox. 1

Nahasöövitus/-ärritus: Skin Irrit. 2

Raske silmakahjustus/silmade ärritus: Eye Irrit. 2

Hingamisteede/naha sensibiliseerimine: Skin Sens. 1

Mutageensus sugurakkudele: Muta. 2

Kantserogeensus: Carc. 1B

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude: STOT SE 3

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude: STOT RE 2

Ohtlik vesikeskkonnale: Aquatic Chronic 3

Ohulaused:

Tuleohtlik vedelik ja aur.

Nahale sattumisel kahjulik.

Sissehingamisel kahjulik.

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Põhjustab nahaärritust.

Põhjustab tugevat silmade ärritust.

Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

Arvatavasti põhjustab geneetilisi defekte.

Võib põhjustada vähktõbe.

Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

2.2. Märgistuselemendid

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Diesel Bactericide 1:1000

Läbi vaadanud: 22.11.2018

Materjali number: 1583

Lehekülg 2 / 10-st

Ohhtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

xylene
3,3-methylene bis [5-methyloxazolidine]

Piktogramm: Ettevaatust

Tunnussõna:



Ohulaused

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H312+H332 Nahale sattumisel või sissehingamisel kahjulik.
H315 Põhjustab nahaärritust.
H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H335 Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H341 Arvatavasti põhjustab geneetilisi defekte.
H350 Võib põhjustada vähktõbe.
H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused

P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P201 Enne kasutamist tutvuda erijuhistega.
P210 Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, lekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
P260 Gaas/Aur/Aerosool ainet mitte sisse hingata.
P271 Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.
P273 Vältida sattumist keskkonda.
P280 Kandke kaitsekindaid ja kaitseprille/kaitsemaski.
P301+P310 ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
P331 MITTE kutsuda esile oksendamist.
P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke Vesi.
P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P308+P313 Kokkupuute või kokkupuutekahtluse korral: pöörduda arsti poole.
P405 Hoida lukustatult.
P501 Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.

Teatud toodete erandlik märgistamine

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.
Enne kasutamist lugeda läbi juhised.

Lisanõuanne

Sisaldab:
5 % N,N'-methylene-bis-(5-methyloxazolidin)

2.3. Muud ohud

Kasutage biotsiidi ohutult. Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja teave toote kohta.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud



Ohutuskaart



vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Diesel Bactericide 1:1000

Läbi vaadanud: 22.11.2018

Materjali number: 1583

Lehekülg 3 / 10-st

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]			
1330-20-7	xylene			95 - <= 100 %
	215-535-7		01-2119488216-32	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H226 H332 H312 H315 H319 H335 H373 H304			
66204-44-2	3,3-methylene bis [5-methyloxazolidine]			1 - < 5 %
	266-235-8			
	Carc. 1B, Muta. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, STOT RE 2, Aquatic Chronic 2; H350 H341 H311 H332 H302 H314 H318 H317 H373 H411 EUH071			
67-63-0	propaan-2-ool, isopropüülalkohol, isopropanool			1 - < 5 %
	200-661-7		01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas.

Hingamisraskuste korral pöörduge arsti poole.

Teadvusekaotuse ohuga kannatanu peab olema ja teda tuleb transportida stabiilses küliliasendis.

Kokkupuutel nahaga

Saastunud riided, ka aluspesu, kingad ja sukad, kohe ära võtta.

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep.

Kreemitada rasvase kreemiga.

Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb kohe 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada.

Konsulteerige arstiga.

Allaneelamisel

Anda väikeste lonksudena rohkest vett juua (lahjendav efekt). Konsulteerige arstiga.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Korduv ja pikaajaline nahale sattumine võib põhjustada nahaärritust.

Silmade ärritus: võimalik ärritav toime.

Allaneelamisel: Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.

Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel

4.3. Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Aspireerimise ohu hoiatus.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

ABC-pulber.

liiv.



Ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Diesel Bactericide 1:1000

Läbi vaadanud: 22.11.2018

Materjali number: 1583

Lehekülg 4 / 10-st

alkoholikindel vaht.
Süsinikdioksiid (CO₂).

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Võimalik ohtlike lagunemistoodete tekkimine.
Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutage ümbruse õhust sõltuvat hingamise kaitseseadet.

Lisateave

Tulekahju korral jahutage ohustatud mahutit veega.
Saastunud kustutusvesi koguda eraldi.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.
Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Eemaldage gaasid/aurud/udu veejoa abil.
Ärge laske sattuda kanalisatsiooni/veekogudesse
Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Takistage pinna suurenemist (nt piiramise või õlitakistuste abil).
Absorbeeriva materjali (nt lapid, fliis) abil ära pühkida.

6.4. Viited muudele jagudele

Andmed puuduvad

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

suletud süsteemid. Aurud / aerosoolid tuleb vahetult tekkekohal väljatõmbeventilatsiooni abil kõrvaldada.
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada! Vältida staatilise elektri teket.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas.

Teave säilitustingimuste kohta

Pakendimaterjalid: metall.

7.3. Erikasutus

Teave puudub.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Diesel Bactericide 1:1000

Läbi vaadanud: 22.11.2018

Materjali number: 1583

Lehekülg 5 / 10-st

Töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnormid

CASi nr	Aine	ppm	mg/m ³	kiudu/ cm ³	Kategooria	Allikas
67-63-0	Isopropüülalkohol (2-propanool)	150	350		8 h	
		250	600		15 min	
1330-20-7	Ksüleen (dimetüülbenseen)	50	200		8 h	
		100	450		15 min	

8.2. Kokkupuute ohjamine

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Töökohal on keelatud söömine, joomine või suitsetamine.
Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta.

Silmade/näo kaitsmine

Võimalike silma minevate pritsmete korral kasutage hermeetilisi kaitseprille. (DIN EN 166)

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: butüülkautšuk. (DIN EN 374)

Naha kaitse

Kandke sobivat, lahustikindlat kaitseriietust vastavalt EN 465.

Hingamisteede kaitse

Tagage aurude/aerosooli tekkimisel hea ventilatsiooni olemasolu.
Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Agregaatolek: vedel
Värvus: läbipaistev
Lõhn: Aromaatne

Aine oleku muutused

Keemise algpunkt ja keemisivahemik: 135 - 145 °C
Leekpunkt: 24 °C
Tihedus (20 °C juures): 0.87 g/cm³

Lahustuvus teistes lahustites

Orgaaniline lahusti

9.2. Muu teave

Andmed puuduvad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Teave puudub.

10.2. Keemiline stabiilsus

Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikku reaktsiooni pole teada.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Materjali kasutada ainult kohtades, mille läheduses ei ole katmata valgusteid, tuld ja teisi süttimisallikaid.



Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Diesel Bactericide 1:1000

Läbi vaadanud: 22.11.2018

Materjali number: 1583

Lehekülg 6 / 10-st

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Oksüdeerivad ained. Hape, kontsentreeritud. leelised (leeliselahus), kontsentreeritud.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Süsinikmonooksiid (CO), Süsinikdioksiid (CO₂).

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

ETAmix arvestatud

ATE (nahakaudne) 1119,1 mg/kg; ATE (sissehingamisel aur) 11,22 mg/l; ATE (sissehingamisel aerosool) 1,531 mg/l

Akuutne toksilisus

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
1330-20-7	xylene				
	suukaudne	LD50 mg/kg 4300	Rott		
	nahakaudne	LD50 mg/kg 3200	Küülik		
	sissehingamisel (4 h) aur	LC50 21,7 mg/l	Rott		
	sissehingamisel aerosool	ATE 1,5 mg/l			
66204-44-2	3,3-methylene bis [5-methyloxazolidine]				
	suukaudne	LD50 mg/kg 300-2000	Rott		
	nahakaudne	LD50 mg/kg 1000-2000	Rott		
	sissehingamisel aur	ATE 11 mg/l			
	sissehingamisel aerosool	ATE 1,5 mg/l			
67-63-0	propaan-2-ool, isopropüülalkohol, isopropanool				
	suukaudne	LD50 mg/kg 5280	Rott		
	nahakaudne	LD50 mg/kg 12800	Küülik		
	sissehingamisel (4 h) aur	LC50 47,5 mg/l	Rott		

Ärritavus ja söövitavus

Nahale sattumisel: Korduv ja pikaajaline nahale sattumine võib põhjustada nahaärritust.

Silmade ärritus: võimalik ärritav toime.

Allaneelamisel:

Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

Diesel Bactericide 1:1000

Läbi vaadanud: 22.11.2018

Materjali number: 1583

Lehekülg 7 / 10-st

CASi nr	Nimetus					
	Toksilisus veele	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas	Meetod
1330-20-7	xylene					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l 26,7	96 h	Pimephales promelas		
66204-44-2	3,3-methylene bis [5-methyloxazolidine]					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l 10-100	96 h	Kala		
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l 1-10	72 h	Vetikad		
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l 10-100	48 h	Daphnia magna		
67-63-0	propaan-2-ool, isopropüülalkohol, isopropanool					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l 9640	96 h	Pimephales promelas		
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l 1000	72 h	Vetikad		
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l 13299	48 h	Daphnia magna		

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Teave puudub.

12.3. Bioakumulatsioon

Ujub vee peal. Madal bioakumulatsioonipotentsiaal.

12.4. Liikuvus pinnases

Teave puudub.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Teave puudub.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Teave puudub.

13. JAGU. Jäätmekäitlus
13.1. Jäätmetöötlemismeetodid
Jäätmete arvestus

Ärge visake tavaprügi hulka

Ärge laske sattuda kanalisatsiooni/veekogudesse

Tuleb kohalikke eeskirju järgides suunata eritöötlemisse.

Täpne jäätmekood leppige kokku jäätmekäitlusfirmaga.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühjendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada.

Ärge tehke puhastamata mahutitesse auke, ärge löigake neid katki ega sulatage. (plahvatusoht.)

14. JAGU. Veonõuded
Maismaaveod (ADR/RID)
14.1. ÜRO number: UN 1307

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: XYLENES

14.3. Transpordi ohuklass(id): 3

14.4. Pakendirühm: III

Diesel Bactericide 1:1000

Läbi vaadanud: 22.11.2018

Materjali number: 1583

Lehekülg 8 / 10-st

Märgistus: 3



Klassifitseerimise kood: F1
Erinõuded: -
Piiratud kogus (LQ): 5 L
Lubatud kogus: E1
Veokategooria: 3
Ohu number: 30
Tunnelis liiklemise piirangud: D/E

Veod siseveekogudel (ADN)

14.1. ÜRO number: UN 1307
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: XYLENES
14.3. Transpordi ohuklass(id): 3
14.4. Pakendirühm: III
Märgistus: 3



Klassifitseerimise kood: F1
Erinõuded: -
Piiratud kogus (LQ): 5 L
Lubatud kogus: E1

Mereveod (IMDG)

14.1. ÜRO number: UN 1307
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: XYLENES
14.3. Transpordi ohuklass(id): 3
14.4. Pakendirühm: III
Märgistus: 3



Meresaasteained: -
Erinõuded: 223
Piiratud kogus (LQ): 5 L
Lubatud kogus: E1
EmS: F-E, S-D

Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. ÜRO number: UN 1307
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: XYLENES
14.3. Transpordi ohuklass(id): 3
14.4. Pakendirühm: III
Märgistus: 3



Erinõuded: A3



Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Diesel Bactericide 1:1000

Läbi vaadanud: 22.11.2018

Materjali number: 1583

Lehekülg 9 / 10-st

Piiratud kogus (LQ) reisilennuk:	10 L
Passenger LQ:	Y344
Lubatud kogus:	E1
IATA-Pakendi infoleht - reisilennuk:	355
IATA-Maksimaalne kogus - reisilennuk:	60 L
IATA-Pakendi infoleht - kaubavedu:	366
IATA- Maksimaalne kogus - kaubavedu:	220 L

14.5. Keskkonnoahud

KESKKONNAOHTLIK: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Teave puudub.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Teave puudub.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

EL reguleerivad õigusaktid

Lisateave kohta

Sisaldab: (Määrus (EÜ) nr 648/2004 detergentide kohta)
> 30 % aromaatsed süsivesinikud

Riiklikud õigusaktid

Vett reostav (Saksamaa): 2 - vettohistav
Biotsiid registreerimise number: N-36123

Lisateave kohta

DIREKTIIVIGA 2008/105/EÜ seonduvalt ei ole loetletud ühtki komponenti.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave

Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Klassifikatsioon	Klassifitseerimismeetod
Flam. Liq. 3; H226	Testandmete põhjal
Acute Tox. 4; H312	Arvestusmeetod
Acute Tox. 4; H332	Arvestusmeetod
Asp. Tox. 1; H304	Arvestusmeetod
Skin Irrit. 2; H315	Arvestusmeetod
Eye Irrit. 2; H319	Arvestusmeetod
Skin Sens. 1; H317	Arvestusmeetod
Muta. 2; H341	Arvestusmeetod
Carc. 1B; H350	Arvestusmeetod
STOT SE 3; H335	Arvestusmeetod
STOT RE 2; H373	Arvestusmeetod
Aquatic Chronic 3; H412	Arvestusmeetod

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.



Ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Diesel Bactericide 1:1000

Läbi vaadanud: 22.11.2018

Materjali number: 1583

Lehekülg 10 / 10-st

H302	Allaneelamisel kahjulik.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H311	Nahale sattumisel mürgine.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H312+H332	Nahale sattumisel või sissehingamisel kahjulik.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H341	Arvatavasti põhjustab geneetilisi defekte.
H350	Võib põhjustada vähktõbe.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH071	Söövitav hingamisteedele.

Lisateave

Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel, need ei kujuta endast aga toote omaduste kinnitust ega ole lepingulise õigussuhte loomise aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)